

KENWOOD

DMX100BT

MONITOR MED MOTTAGARE
BRUKSANVISNING

JVC KENWOOD Corporation

- Uppdaterad information (senaste bruksanvisningen, etc.) finns tillgänglig på <http://www.kenwood.com/cs/ce/>.



Innehåll

Före användning.....	2
Så här läser du handboken.....	2
Försiktighetsåtgärder.....	2
Att sätta igång	3
Klockinställningar	3
Justering av pekskärm	3
Grunder	4
Funktioner för frontpanelens knappar	4
Vanliga funktioner.....	4
Beskrivningar av TOP MENU-skärmen.....	5
Beskrivningar för skärmen för källkontroll.....	5
USB	6
Förberedelser	6
Uppspelningsfunktioner.....	6
iPod/iPhone	8
Förberedelser	8
Uppspelningsfunktioner.....	8
Radio	10
Radio, grundläggande användning	10
Förinställa stationer.....	10
FM RDS-funktioner.....	10
Mottagarinställning.....	11
Externa komponenter.....	11
Att använda externa ljud-/video-spelare.....	11
Backkamera.....	11
Bluetooth-smartphone	12
Registrera din smartphone på enheten.....	12
Ta emot ett samtal.....	12
Ringa ett telefonsamtal.....	13
Spela upp med Bluetooth-ljudenheten.....	14
Ljudkontroll.....	15
Allmän ljudkontroll	15
Equalizerkontroll.....	15
Subwoofer-inställningar.....	15
Fjärrkontroll.....	16
Hur batteriet installeras.....	16
Fjärrkontrollens knappfunktioner.....	16
Installation.....	17
Före installationen.....	17
Installation av enheten.....	18
Om enheten.....	22
Mer information.....	22
Felsökning	22
Copyright	23
Specifikationer.....	24

Så här läser du handboken

- De paneler som visas i guiden är exempel som används för att tydligt förklara funktionerna. Därför kan de skilja sig från de paneler som verkligen visas på din enhet.
- Vid användningen indikerar en parentes den knapp eller programknapp du ska använda.
 - < >: Indikerar panelknapparnas namn.
 - []: indikerar pekknapparnas namn

Före användning

Försiktighetsåtgärder

⚠ VARNING

■ För att förhindra skador och brand, vidta följande försiktighetsåtgärder:

- För att förhindra kortslutning, lämna aldrig kvar något metallobjekt (t.ex. mynt eller metallverktyg) inuti enheten.
- Titta inte på enhetens bildskärm under en längre period medan du kör.
- Om du får problem under installationen, kontakta din KENWOOD-återförsäljare.

■ Försiktighetsåtgärder när du använder enheten

- När du handlar valfria tillbehör, kontrollera med din KENWOOD-återförsäljare så att de fungerar tillsammans med din modell och i ditt område.
- Funktionerna Radio Data System och Radio Broadcast Data System fungerar inte där tjänsten inte stöds av någon radiostation.

■ Skydda skärmen

- För att skydda skärmen från skador, använd inte en kulspeppenna eller liknande verktyg för att peka med.

■ Rengöra enheten

Om enhetens frontpanel är smutsig, torka av den med en torr mjuk trasa, som t.ex. en silikontrasa. Om frontpanelen är mycket smutsig, torka av smutsen med en trasa som är fuktad med ett neutralt rengöringsmedel och torka sedan av den igen med en torr mjuk trasa.

⚠ FÖRSIKTIGHET

- Att spraya rengöringsmedel direkt på enheten kan påverka dess mekaniska delar. Att torka av frontpanelen med en hård trasa eller att använda en flyktig vätska, som t.ex. thinner eller alkohol, kan repa ytan eller ta bort screentryck.

■ Hur du återställer din enhet

Om enheten eller den anslutna enheten inte fungerar som den ska, återställ den.



Att sätta igång

1 Vrid bilens startnyckel till ACC.

Enheten slås på.

2 Tryck på knappen <MENU>.

3 Tryck på [SETUP].



4 Tryck på [General].



5 Tryck på motsvarande knapp och ställ in värdet.



Beep

Aktiverar eller inaktiverar knappljudet.

"ON" (standard), "OFF"

Clock Mode

Välj tidsformat.

"12 Hour" (Standard: endast Latinamerika)

"24 Hour" (Standard: endast Europa)

Clock Adjust

Ställ in tiden. Se "Klockinställningar" (sid.3).

Language

Välj språket som ska användas för funktionsskärmen och inställningsalternativ. Standard är "English".

1) Tryck på [Language].

2) Välj önskat språk.

3) Tryck på [↵].

Device Name

Visar enhetsnamnet.

6 Tryck på [↵].

Klockinställningar

■ Synchronisera klockan med FM RDS

Aktivera [RDS Clock Sync.]. Se "Mottagarinställning" (sid.11).

■ Ställ in klockan manuellt

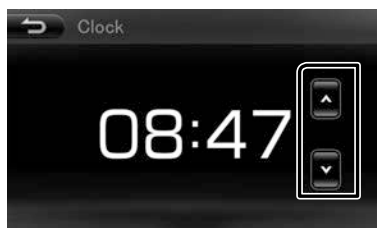
1 Tryck på [Clock Adjust] på Allmänt-skärmen.

Klockskärmen visas.

2 Välj timmen eller minuten.



3 Ställ in tiden.



4 Tryck på [↵].

Justering av pekskärm

1 Tryck på [Touch] på SETUP-skärmen.

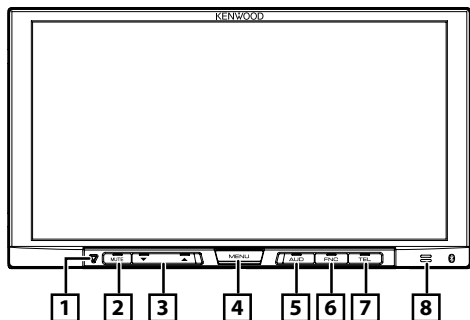
2 Följ instruktionerna på skärmen och tryck i mitten av varje +.



- För att avbryta justering av pekskärmen tryck på [Cancel].

Grunder

Funktioner för frontpanelens knappar



1 ▽ (återställ)

- Om enheten eller den anslutna enheten inte fungerar som den ska, återställs enheten till fabriksinställningar när denna knapp trycks in.

2 MUTE

- Stänger av ljudet.

3 ▲, ▼ (Volym)

- Justerar volymen. Volymen kommer att öka till 15 när du fortsätter att trycka på [▲].

4 MENU

- Visar TOP MENU-skärmen. *(sid.5)*

5 AUD

- Visar Equalizer-skärmen *(sid.15)*
- Tryck på knappen under en sekund för att slå av strömmen.
- När strömmen är frånslagen kopplar du till strömmen med denna knapp.

6 FNC

- Visar funktionsskärmen för aktuell källa.

7 TEL

- Visar skärmen Hands Free. *(sid.13)*

8 ≡ (fjärrsensor)

- Tar emot fjärrkontrollssignal.

Vanliga funktioner

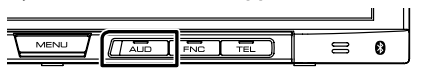
■ Slå på strömmen

- 1 Tryck på knappen <AUD>.



■ Slå av strömmen

- 1 Tryck och håll <AUD>-knappen.



■ Justera ljudstyrkan

- 1 Tryck på någon av knapparna <▽> eller <▲>.



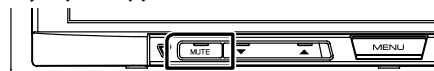
⚠ OBS!

- Volymen kommer att öka till 15 när du fortsätter att trycka på [▲].

■ Stänger av ljudet

- På monitorn:

- 1 Tryck på knappen <MUTE>.



- På källfunktionsskärmen:

- 1 Tryck på [🔊].



- För att återställa ljudet, tryck på knappen igen eller justera ljudstyrkan.

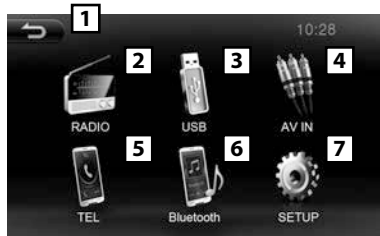
Grunder

Beskrivningar av TOP MENU-skärmen

- 1 Tryck på knappen <MENU>.



Skärmen TOP MENU visas.



Beskrivningar för skärmen för källkontroll

DU kan vidta åtgärder för källuppspelning på skärmen för källkontroll.



- 1 Visar TOP MENY-skärmen.

- 2 [EQ]

Visar Equalizer-skärmen (*sid.15*)

[BASS]

Ställer in storleken på basförstärkningen mellan "OFF" (AV) (grå)/"ON" (PÅ) (vit).

[DIM]

Välj dimmer-läge.

AV: Skärmen tonas inte ned.

PÅ: Skärmen tonas ned.

- 3 Stänger av ljudet.

Tryck på knappen igen eller justera ljudstyrkan.

- 4 Visar SETUP-skärmen. (*sid.3*)

- 5 Skärm för klocka

Tryck för att visa skärmen för klockan.

- 1 Återgår till den föregående skärmen.

- 2 Byter till radiosändning. (*sid.10*)

- 3 [USB] 

Spelar filer på en USB-enhet. (*sid.6*)

- [iPod] 

Spelar upp en iPod/iPhone. (*sid.8*)

• När en iPod/iPhone är ansluten.

- 4 Byter till en extern komponent som är ansluten till AV-IN-ingången. (*sid.11*)

- 5 Visar skärmen Hands Free. (*sid.13*)

- 6 Spelar upp från en bluetooth-ljudspelare. (*sid.14*)

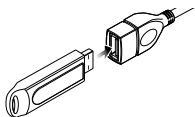
- 7 Visar SETUP-skärmen. (*sid.3*)

USB

Förberedelser

■ Ansluta en USB-enhet

- 1 Tag bort skyddet från USB-uttaget.
- 2 Anslut USB-enheten med USB-kabeln.



Enheten läser in USB-enhetens innehåll och uppspelningen börjar.

■ För att koppla från USB-enheten:

- 1 Tryck på knappen <MENU>.
- 2 Byt till en annan källa än [USB].
- 3 Koppla från USB-enheten.

■ Användbar USB-enhet

Denna enhet kan spela upp MPEG1-/ MPEG2-/ MPEG4-/ MP3-/WMA-/ AAC-/ JPEG-filer som lagrats på en USB-lagringsenhet. (sid.22)

- Filsystem: FAT16/FAT32
- Denna enhet kan hantera upp till 9 999 filer och 999 mappar (totalt 9 999 filer per mapp).
- Maximalt antal tecken:
 - Mappnamn: 50 tecken
 - Filnamn: 50 tecken
 - Tagg: 30 tecken

🔑 OBS!

- När USB-enheten är ansluten till den här enheten kan den laddas via USB-kabeln.
- Installera USB-enheten på en plats där den inte stör säker bilkörning.
- Du kan inte ansluta en USB-enhet via en USB-hubb eller multikortläsare.
- Du bör säkerhetskopiera de ljudfiler du spelar via denna enhet. Det finns risk att filerna raderas beroende på det sätt USB-enheten används. Vi ger inget skadestånd för skador som uppkommit pga. raderade data.
- Denna enhet levereras utan en USB-enhet. USB-enheter måste köpas separat.
- Sätt på skyddet på USB-uttaget när det inte används.

Uppspelningsfunktioner

■ Kontrollera musiken som du lyssnar på skärmen för källfunktioner.



- 1 Spåret på den fil som för närvarande spelas visas.
- 2 ▶, etc. : Uppspelningsstatus
##:##:## : Uppspelnings-/total uppspelningstid
Indikator för uppspelningstid : Tryck för att ändra position.
↺ : Indikator för upprepningsläge
⌘ : Indikator för slumpmässig uppspelning
- 3 [▶] [||] : Spelar upp eller pausar.
[◀] [▶▶] : Söker föregående/nästa innehåll.
Tryck och håll kvar för att snabbspola framåt eller bakåt.
[FNC] : Visar funktionsskärmen. (sid.7)
- 4 Söker efter en fil. (sid.7)
- 5 Visar information om aktuell fil.
Endast ett filnamn eller mappnamn visas om det inte finns någon tagginformation.
- 6 Information om objekt som för närvarande spelas upp (mappnr/filnr).

■ För videouppspelning

1 När åtgärdsknapparna inte visas på skärmen, tryck på skärmen.



- 1 Åtgärdsknapparna försvinner när 1 tryckts eller när ingen åtgärd har gjorts på ungefär 5 sekunder.
- 2 Att växla åtgärdsknapparna.

USB

- 3 **[Zoom]**: Välj zoom-förhållande.
"Off" (Av), "x2", "x3", "x4", "1/2", "1/3", "1/4"
[▲][▼][◀][▶]: Rullar skärmen.
- 4 Välj skärmläget. 16:9-förhållande, 4:3-förhållande

■ Välja ett spår från en lista

- 1 Tryck på **[≡]**.
- 2 Välj om du vill söka utifrån ljudfiler **[🎵]**, videofiler **[📺]** eller bildfiler **[🖼️]**.



- 3 Tryck på **[➡]** för att flytta till den högre hierarkin.
- 4 Tryck på önskad mapp.



När du trycker på en mapp så visas dess innehåll.

5 Tryck på önskat objekt i listan över innehåll.

Uppspelning startar.

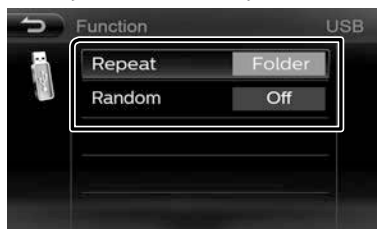
- Tryck på **[➡]** för att flytta till den högre hierarkin.

🔒 OBS!

- Skärmen för källkontroll visas när du trycker på **[➡]** i toppen av hierarkin.

■ Funktionsmeny

- 1 Tryck på **[FNC]**.
Funktionsskärmen visas.
- 2 Ställ in varje funktion som följer.



Repeat *1

Väljer läget för upprepa uppspelning.

All (standard): Upprepar alla filer på USB-enheten.

(🔄 **All**-indikatorn lyser upp).

One: Upprepar den aktuella filen.

(🔄 **One**-indikatorn lyser upp).

Folder: Upprepar alla filer i den aktuella mappen.

(🔄 **Folder**-indikatorn lyser upp).

Random (endast ljudfil) *1

Väljer läget för slumpmässig uppspelning.

On: Spelar upp alla filer i slumpmässig ordning.

(🔄 **All**-indikatorn lyser upp).

Off (standard): Normal uppspelning.

Video Setting (endast för video-/bildfil)

Du kan justera bildkvaliteten på videoskärmen.

[Brightness] (ljusstyrka): Justerar ljusstyrkan. (00 till 08)

[Contrast] (kontrast): Justerar kontrasten. (00 till 08)

[Color] (färg): Justerar färgen. (00 till 08)

[Reset] (återställ): Återställ justeringen.

*1 Du kan inte aktivera lägena upprepa och slumpmässig uppspelning samtidigt.

3 Tryck på **[➡]**.

iPod/iPhone

Förberedelser

■ Ansluta iPod/iPhone

- För modeller med Lightning-anslutning: använd USB-ljudkabel för iPod/iPhone—KCA-iP103 (tillvalstillbehör).
- För mer information om anslutning av iPod/iPhone, se sidan 21.

1 Tag bort skyddet från USB-uttaget.

2 Anslut din iPod/iPhone.

Enheten läser in USB-enhetens innehåll och uppspelningen börjar.

■ Koppla ifrån din iPod/iPhone

1 Tryck på knappen <MENU>.

2 Byt till en annan källa än [iPod].

3 Koppla loss din iPod/iPhone.

■ Anslutningsbara iPod-/iPhone-enheter

Följande modeller kan anslutas till denna enhet.

Tillverkad för

- iPhone 6s Plus
- iPhone 6s
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPod touch (6:e generationen)
- iPod touch (5:e generationen)

🔧 OBS!

- Om du startar uppspelning efter det att en iPod anslutits, kommer spåren på iPod-enheten att spelas först.

I det här fallet visas "Reading" (läsning) utan att visa ett mappnamn etc. Korrekt titel etc. visas om bläddringsobjektet ändras.

- Sätt på skyddet på USB-uttaget när det inte används.

Uppspelningsfunktioner

■ Kontrollera musiken som du lyssnar på skärmen för källfunktioner.



- 1 Skivomslag (visas om spåret innehåller ett skivomslag)

- 2 ▶, etc. : Uppspelningsstatus
##:##:## : Uppspelningstid/total uppspelningstid
Indikator för uppspelningstid : För att visa positionen för aktuell uppspelning
⌂ : Indikator för upprepningsläge
⌂ : Indikator för slumpmässig uppspelning

- 3 [▶] [⏏] : Spelar upp eller pausar.
[⏮] [⏭] : Söker föregående/nästa innehåll.
Tryck och håll kvar för att snabbspola framåt eller bakåt.

[FNC] : Visar funktionsskärmen. (sid.9)

- 4 Söker efter innehåll. (sid.9)

- 5 Visar information om aktuell fil.

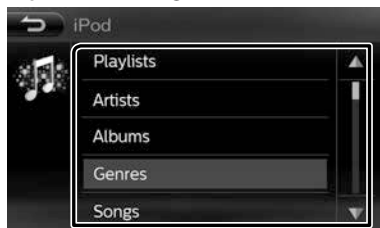
- 6 Information om aktuellt objekt.

iPod/iPhone

■ Välja innehåll i en lista

1 Tryck på [].

2 Tryck på önskad kategori.



Listan sorteras efter önskad kategori.

3 Tryck på önskat objekt.



Uppspelning startar.

- Tryck på [] för att flytta till den högre hierarkin.

 **OBS!**

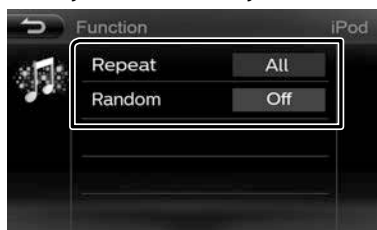
- Skärmen för källkontroll visas när du trycker på [] i toppen av hierarkin.

■ Funktionsmeny

1 Tryck på [FNC].

Funktionsskärmen visas.

2 Ställ in varje funktion som följer.



Repeat *1

Väljer läget för upprepa uppspelning.

Off: Repetitionsfunktion av

One: Funktionerna är de samma som för Upprepning på.

( **One**-indikatorn lyser upp).

All (standard): Funktionerna är den samma som för Upprepa alla.

( **All**-indikatorn lyser upp).

Random *1

Väljer läget för slumpmässig uppspelning.

Songs: Funktionerna är de samma som för Sluppmässigt låt.

( **Songs**-indikatorn lyser upp).

Albums: Funktionerna är de samma som för Sluppmässigt album.

( **Albums**-indikatorn lyser upp).

Off (standard): Sluppmässigt uppspelning av

*1 Du kan inte aktivera lägena upprepa och sluppmässigt uppspelning samtidigt.

3 Tryck på [].

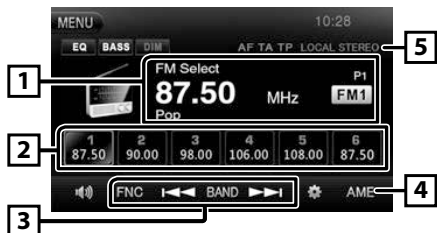
Radio

Radio, grundläggande användning

1 Tryck på knappen <MENU>.

2 Tryck på [Radio].

■ Skärm för källkontroll



1 Visar information om aktuell station:
PS-namn, frekvens, PTY-genre, förinställt nummer

2 Hämtar den sparade stationen.
När du trycker på den under två sekunder lagras
den aktuella mottagningsstationen i minnet.

3 **[BAND]** : Växlar band.
"FM1", "FM2", "FM3", "AM1", "AM2"
[◀▶] : Ställer automatiskt in en station
med god mottagning. "Auto Seek" (automatisk
sökning) visas.
Tryck på och håll in för att välja nästa frekvens
manuellt. "Manual Seek" (manuell sökning) visas.

[FNC] : Visar funktionsskärmen.

4 Förinställer stationer automatiskt

5 Indikatorobjekt

FM RDS-funktioner (endast för Europa)

■ Sök efter programtyp

1 Tryck på [FNC].

Funktionsskärmen visas.

2 Tryck på [PTY List].

3 Välj en programtyp från listan.



PTY-sökning startar.

■ Trafikinformation

1 Tryck på [FNC].

Funktionsskärmen visas.

2 Tryck på [TA].

Läget för trafikinformation ställs in.

3 Tryck på [↩].

När trafikmeddelandet kommer

Skärmen för trafikinformation visas automatiskt.

Förinställa stationer

■ Autominne

Du kan automatiskt spara stationer med god
mottagning i minnet.

1 Tryck på [BAND] för att välja band.

2 Tryck på [AME].

Autominnet startar. "Auto Store" (automatisk lagring)
visas.

■ Manuellt minne

Du kan spara aktuell mottagningsstation eller tjänst
i minnet.

1 Ställ in en station som du vill förinställa.

2 Tryck och håll kvar [#] (#:1-6) som vill du lagra
stationen på.

■ Återkallar förinställd station.

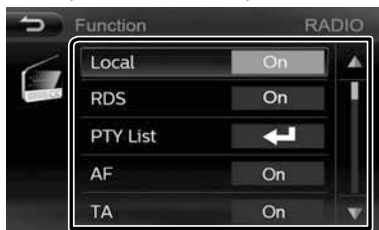
1 Tryck på [#] (#:1-6).

Radio

Mottagarinställning

Funktionsmeny

- 1 Tryck på [FNC].
Funktionsskärmen visas.
- 2 Ställ in varje funktion som följer.



Area *3

- N.America (standard):** För Nord-/Central-/Sydamerika, AM/FM-intervall: 10 kHz/200 kHz.
- S.America:** För vissa sydamerikanska länder, AM/FM-intervall: 10 kHz/50 kHz.
- Europe:** För Europa, AM/FM-intervall: 9 kHz/50 kHz.

Local

- ON:** Tar endast emot från stationer med tillräcklig signalstyrka. (**LOCAL**-indikatorn lyser upp).
- OFF (standard):** Inaktiverar funktionen.

RDS *2

- Slår på/stänger av funktionen för RDS.
- "ON" (PÅ) (standard), "OFF" (AV)

PTY List *1 *2

- Väljer den tillgängliga programtypen.

AF *1 *2

- Om mottagningen från en station försämrats växlar radion automatiskt till en station som sänder samma program i samma Radio Data System-nätverk.
- "ON" (PÅ) (standard), "OFF" (AV)

TA *1 *2

- Byter till trafikinformation när trafikmeddelandet startar.
- "ON" (PÅ), "OFF" (AV) (standard)

RDS Clock Sync *1

- Synkroniserar radiodatasystemsstationens tidsdata och denna enhets klocka. (CT-indikatorn lyser upp).
- "ON" (PÅ) (standard), "OFF" (AV)

*1 Detta är endast valbart när "RDS" är ställt in på "ON" (PÅ).

*2 Endast för Europa

*3 Endast för Latinamerika

- 3 Tryck på [↵].

Externa komponenter

Att använda externa ljud-/videospelare

Starta uppspelning

- 1 Anslut en extern komponent till AV-IN-ingången. (sid.20)
- 2 Tryck på knappen <MENU>.
- 3 Tryck på [AV-IN].
- 4 Slå på den anslutna komponenten och starta uppspelning från källan.

För videouppspelning

- 1 När åtgärdsnapparna inte visas på skärmen, tryck på skärmen.



Åtgärdsnapparna försvinner när 1 tryckts eller när ingen åtgärd har gjorts på ungefär 5 sekunder.

Backkamera

För att använda backkamera krävs en BACK-ledarförbindelse. För anslutning av en backkamera. (sid.20)

Visar bilden från den bakåtriktade kameran

Backkameran visas på skärmen när du växlar till backväxeln (R).



- För att ta bort varningsmeddelandet, tryck på skärmen.

Bluetooth-smartphone

Om ljuduppspelning via Bluetooth-smartphone och Bluetooth

Denna enhet motsvarar följande Bluetooth-specifikationer:

Version

Bluetooth Ver. 3.0

Profil

Smarttelefon/mobiltelefon:

HFP (V1.6) (Hands Free Profile)

PBAP (V1.1.1) (Phonebook Access Profile)

Ljudspelare :

A2DP (V1.3) (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (V1.5) (Audio/Video Remote Control Profile)

Ljudcodec

SBC

Om mobiltelefoner som är kompatibla med Phone book Access Profile (profil för telefonboksåtkomst) (PBAP)

Om din mobiltelefon stöder PBAP, kan du se följande objekt på pekskärmen när mobiltelefonen är ansluten.

- Telefonbok (upp till 1 000 poster)
- Ringda samtal, mottagna samtal och missade samtal (upp till totalt 50 poster)

Registrera din smartphone på enheten

Du kan använda din Bluetooth-smartphone om den parats till denna enhet.

- Du kan para enheten och den andra enheten som använder SSP (säker enkel parning) som endast kräver bekräftelse.
- När en enhet och den andra enheten är parade, kommer den andra enheten att registreras på enheten. När du använder enheten med den andra enheten nästa gång, kan du ansluta enheterna genom att välja från listan över registrerade enheter.
- Endast en enhet kan anslutas åt gången.
- När du registrerar en ny Bluetooth-enhet, koppla ifrån den Bluetooth-enhet som för närvarande är ansluten och registrera sedan den nya enheten.

1 Slå på Bluetooth-funktionen på din smartphone/mobiltelefon.

2 Sök efter enheten ("DMX100BT") från din smarttelefon/mobiltelefon.

3 Bekräfta anslutningsbegäran på enheten

Parning och anslutning har upprättats. "Connect OK" (anslutning OK) visas.

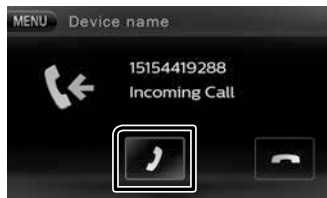
-  visas när Bluetooth-telefonen är ansluten.
-  visas när Bluetooth-ljudspelaren är ansluten.

Koppla ifrån enheten

- Stäng av Bluetooth-funktionen från din smarttelefon/mobiltelefon.
- Vrid på tändningslåset.

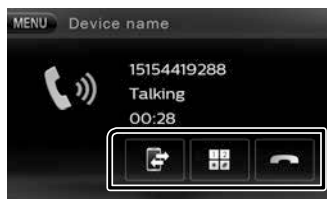
Ta emot ett samtal

1 Tryck på .



- : Avböja ett inkommande samtal.

Under ett samtal



-  Avsluta ett samtal
-  Du kan sända toner genom att trycka på önskade knappar på skärmen.
-  Byter röstutgång mellan mobiltelefon (ljus av) och högtalare (ljus på).

• Justera mottagningsvolymen

Tryck på någon av knapparna <▼> eller <▲>.



Bluetooth-smartphone

Ringa ett telefonsamtal

- 1 Tryck på knappen <MENU>.
- 2 Tryck på [TEL].
- 3 Se följande tabell för varje tillvägagångssätt.



Ringa genom att slå ett telefonnummer

- 1 Tryck på [].
- 2 Slå ett telefonnummer med nummerknapparna.
- 3 Tryck på [].
Ringa ett samtal

Ringa upp med samtalslistor

- 1 Tryck på [].
- 2 Välj telefonnumret från listan.



- 3) Ange telefonnummer.



Ringa ett samtal

Ringa upp med hjälp av telefonboken

- 1) Tryck på [].
- 2) Välj namnet från listan.



- 3) Välj numret från listan.



Ringa ett samtal

Röstsamtal

Du kan ringa röstsamtal med mobiltelefonens röstigenkänningsfunktion.

- 1) Tryck på [].
- 2) Tryck på [Start Voice control].
- 3) Uttala det namn som är registrerat i mobiltelefonen.



- Tryck på [Cancel] för att avbryta röstuppringning.

Bluetooth-smartphone

Spela upp med Bluetooth-ljudenheten

- 1 Tryck på knappen <MENU>.
- 2 Tryck på [Bluetooth].

Skärm för källkontroll



- 1 Spåret på den fil som för närvarande spelas visas.
- 2 ▶, etc.: Uppspelningsstatus
##:##:##: Uppspelningstid/total uppspelningstid
Indikator för uppspelningstid: För att visa positionen för aktuell uppspelning
↻: Indikator för upprepning
⌘: Indikator för slumpmässig uppspelning
- 3 [▶] [⏏]: Spelar upp eller pausar.
[◀] [▶]: Söker föregående/nästa innehåll.
[FNC]: Visar funktionsskärmen.
- 4 Söker efter en fil.
- 5 Visar information om aktuell fil.
Endast ett filnamn eller mappnamn visas om det inte finns någon tagginformation.
- 6 Information om objekt som för närvarande spelas upp (filnr).

OBS!

- Åtgärder och visningsindikationer kan skilja beroende på tillgänglighet på den anslutna enheten.

Välja ett spår från en lista

- 1 Tryck på [].
- 2 Tryck på [↵] för att flytta till den högre hierarkin.
- 3 Tryck på önskad mapp.



När du trycker på en mapp så visas dess innehåll.

4 Tryck på önskat objekt i listan över innehåll.

Uppspelning startar.

- Tryck på [↵] för att flytta till den högre hierarkin.

OBS!

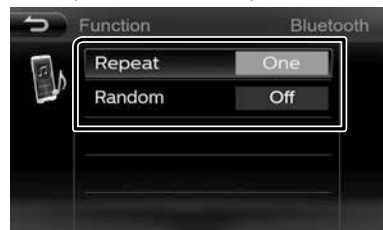
- Skärmen för källkontroll visas när du trycker på [↵] i toppen av hierarkin.

Funktionsmeny

1 Tryck på [FNC].

Funktionsskärmen visas.

2 Ställ in varje funktion som följer.



Repeat

Väljer läget för upprepa uppspelning.

All (standard): Upprepar alla filer på enheten.

(↻ All-indikatorn lyser upp).

One: Upprepar den aktuella filen.

(↻ One-indikatorn lyser upp).

Off (standard): Normal uppspelning.

Random

Väljer läget för slumpmässig uppspelning.

On: Spelar upp alla filer i slumpmässig ordning.

(⌘ All-indikatorn lyser upp).

Off (standard): Normal uppspelning.

Ljudkontroll

Allmän ljudkontroll

- 1 Tryck på knappen <MENU>.
- 2 Tryck på [SETUP].
- 3 Tryck på [Audio].
- 4 Tryck på [Speaker].
- 5 Ställ in varje funktion som följer.



[◀][▶] Justera vänster och höger volymbalans. (L12 till R12)

[▲][▼] Justera främre och bakre volymbalans. (F12 till R12)

[RESET] Återställ justeringen.

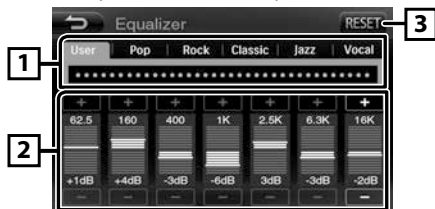
Bas-förstärkning

- 1 Visar en skärm för källfunktioner.
- 2 Tryck på [BASS].
Ställer in storleken på basförstärkningen mellan "OFF" (AV) (grå)/"ON" (PÅ) (vit).



Equalizerkontroll

- 1 Tryck på knappen <MENU>.
- 2 Tryck på [SETUP].
- 3 Tryck på [EQ].
- 4 Ställ in varje funktion som följer.



[1] Hämta den förinställda equalizer-kurvan.

[2] Du kan välja frekvensstapel och justera dess nivå med [+], [-]. (-9 till +9)
• Justeringarna sparas och "User" (användare) aktiveras.

[3] Den aktuella EQ-kurvan återgår till platt.

Subwoofer-inställningar

- 1 Tryck på knappen <MENU>.
- 2 Tryck på [SETUP].
- 3 Tryck på [Audio].
- 4 Tryck på [Subwoofer].
- 5 Ställ in varje funktion som följer.



Aktiverar eller inaktiverar subwoofern.

Level Justerar subwoofers nivå. (-6 till +6)

LPF Justering av lågpassfilter.

Slope Ställer in delningsfrekvensens branthet.

[RESET] Återställ justeringen.

Fjärrkontroll

Enheten kan hanteras med en fjärrkontroll.
För Latinamerika-området, medföljer fjärrkontrollen enheten.

För Europa-området kan fjärrkontrollen KNA-RCDV331 (tillvalstillbehör) användas. För dess användningsläge till "DVD" före användning.

⚠ VARNING

- Batteriet får ej förtäras då det finns risk för kemisk brännskada.
Fjärrkontrollen som medföljer denna produkt innehåller ett knappcells batteri. Om knappcells batteriet sväljs, kan det orsaka allvarliga inre brännskador på bara 2 timmar, vilket kan leda till döden.

Håll både nya och använda batterier borta från små barn.

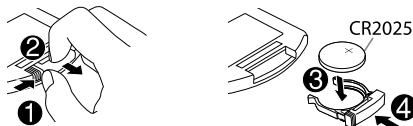
Om batterifacket inte stängs ordentligt, ska du sluta använda produkten och hålla den utom räckhåll för barn.

Om du misstänker att batterier har svalts eller hamnat inuti någon del av kroppen, ska du omedelbart söka sjukvården.

⚠ FÖRSIKTIGHET

- Lägg fjärrkontrollen på en plats där den inte kan röra sig vid inbromsning eller andra manövrer. En farlig situation kan uppstå om fjärrkontrollen ramlar ner och kläms fast under pedalerna under körning.
- Lämna inte batteriet i närheten av en eld eller i direkt solljus. Det kan leda till brand, explosion eller att överdriven värme alstras.
- Se till att inte ladda om, kortsluta, ta isär eller upphetta batteriet, eller placera det i en öppen eld. Det kan göra att batterivätska läcker ut. Om batterivätska kommer i kontakt med ögonen eller kläderna, skölj genast med vatten och kontakta en läkare.

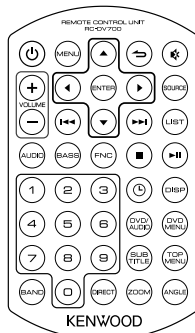
Hur batteriet installeras



- Om fjärrkontrollens effektivitet minskar, ska du byta ut batteriet.

Fjärrkontrollens knappfunktioner

- Rikta fjärrkontrollen direkt mot fjärrsensorn på frontplattan.
- Utsätt INTE fjärrkontrollen för starkt ljus (direkt solljus eller artificiellt ljus).



■ Vanliga funktioner

	Slår på/stänger av strömmen.
SOURCE	Väljer en källa.
VOLUME +/-	Justerar ljudstyrkans nivå.
AUDIO	Visar Equalizer-skärmen (<i>sid.15</i>)
BASS	Aktiverar/inaktiverar basljud.
	Stänger av/återställer ljudet.
DISP	Visar information på skärmen.
MENU	Visar toppmeny-skärmen. (<i>sid.5</i>)
	Visar listan över objekt för den valda källan.
ENTER	Bekräftar valet.
	Avslutar menyn.

■ USB/ iPod/iPhone

	- Väljer en fil. (tryck på) - Sök bakåt/sök framåt. (Håll)
	Startar/pausar uppspelning.
LIST	Visar listan över objekt för den valda källan.
FNC	Visar funktionsmenyn för källan.

■ Radio

BAND	Väljer bandet.
	- Söker automatiskt efter radiostationer. (tryck på) - Söker manuellt efter radiostationer. (Håll)
FNC	Visar funktionsmenyn för källan.
1 - 6	Anger förinställt nummer.

Installation

Före installationen

Innan du installerar denna enhet, tänk på nedanstående försiktighetsåtgärder.

▲ VARNINGAR

- Om du ansluter tändningsledningen (röd) och batteriledningen (gul) till bilens kaross (jord) kan du orsaka en kortslutning som i sin tur kan ge upphov till brand. Anslut alltid dessa ledningar till strömförsörjningskällan som leds genom säkringsboxen.
- Skär inte bort säkringen från tändningsledningen (röd) och batteriledningen (gul). Strömförsörjningen måste anslutas till ledningarna via säkringen.

▲ FÖRSIKTIGHET

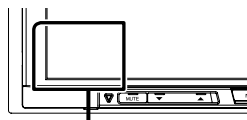
- Installera den här enheten i konsolen på din bil. Vidrör inte enhetens metallparti under eller strax efter användning. Metallkomponenter som kylare och hölje blir heta.

🔧 OBS!

- Montering av och kabeldragning från denna produkt kräver kunskap och erfarenhet. För bästa säkerhet, överlämna monterings- och kabeldragningsarbete till yrkespersoner.
- Försäkra dig om att enheten är ansluten till en negativ likströmförsörjning på 12 V.
- Installera inte enheten på en plats där den utsätts för direkt solljus, extrem värme eller fuktighet. Undvik också ställen med mycket damm eller risk för vattenstänk.
- Använd inte egna skruvar. Använd de skruvar som följer med enheten. Om du använder fel skruvar kan du skada enheten.
- Om strömmen inte är påslagen ("There is an error in the speaker wiring. Please check the connections." (Det finns ett fel i högtalarens ledningar. Kontrollera anslutningarna) visas), högtalarkabeln kan vara kortsluten eller ha vidrört fordonets kaross, och skyddsfunktionen kan ha aktiverats. Därför bör högtalarkabeln kontrolleras.
- Om tändningen på din bil inte har ett ACC-läge, anslut tändningskablarna till en strömkälla som kan sättas på och stängas av med tändningsnyckeln. Om du ansluter tändningskabeln till en strömkälla med konstant spänning, som man exempelvis gör med batterikablar, kan batteriet laddas ur.
- Om kontrollpanelen har ett lock så se till att du installerar enheten så att frontpanelen inte stöter emot locket vid öppning och stängning.
- Om säkringen löser ut, säkerställ först att kablarna inte vidrör varandra och åstadkommer en kortslutning, och byt sedan ut den gamla säkringen mot en ny av samma klass.
- Isolera kablar som inte ska ha kontakt med varandra

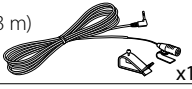
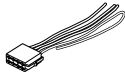
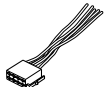
med vinyltejp eller liknande material. För att förebygga en kortslutning, ta inte bort hättorna i slutet på de kablar som inte ska ha kontakt med varandra eller på uttagen.

- Anslut högtalarkablarna på korrekt sätt till de uttag som de motsvarar. Enheten kan skadas eller upphöra att fungera om du delar $\ominus$ -kablarna eller jordar dem mot en metallid i bilen.
- Om enbart två högtalare ansluts till systemet ansluter du kontaktdonen endera till de båda främre utgångarna eller till de båda bakre utgångarna (blanda inte främre och bakre utgångar). Om du till exempel ansluter $\oplus$ -kontakten från vänster högtalare till en främre utgång får du inte ansluta $\ominus$ -kontakten till en bakre utgång.
- När enheten har installerats bör du kontrollera att bilens bromslampor, blinkers, vindrutetorkare etc. fungerar som de ska.
- Fäst enheten så att fästvinkeln är 30° eller mindre.
- Tryck inte för hårt på panelens yta när du installerar enheten i fordonet. Det kan leda till repor, skador eller funktionsoduglighet.
- Mottagningen kan försämras om det finns metallföremål nära Bluetooth-antennen.



Bluetooth-antennenhet

■ Medföljande tillbehör för installation

①  x1	②  x2
③  x1	④ (3 m)  x1
⑤ ^[1]  x1	⑥ ^[1]  x1
⑦ ^[1]  (M5 x 6 mm) x6	⑧ ^[1]  (M5 x 7 mm) x6

^[1] Endast för Latinamerika

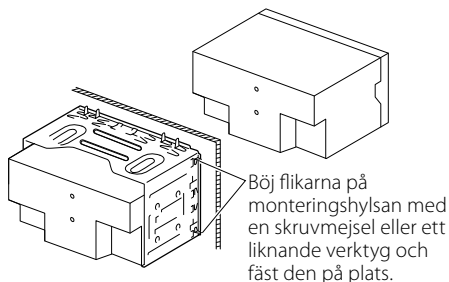
Installation

■ Installationsprocedur

- 1) Förhindra kortslutning genom att ta ut nyckeln från tändlåset och koppla ifrån batteriets $\ominus$ -pol.
- 2) Genomför korrekta kabelanslutningar för ingång och utgång för varje enhet.
- 3) Anslut kabeln till kabelknippet.
- 4) Ta kontaktdon B på kabelknippet och anslut det till högtalaruttaget i din bil.
- 5) Ta kontaktdon A på kabelknippet och anslut det till den yttre eluttaget på din bil.
- 6) Anslut kabelknippets kontaktdon till enheten.
- 7) Installera enheten i din bil.
- 8) Anslut batteriets $\ominus$ -pol igen.
- 9) Tryck på återställningsknappen.

Installation av enheten

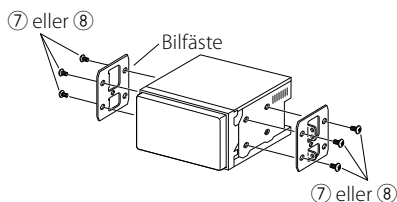
■ Icke-japanska bilar



⚠ OBS!

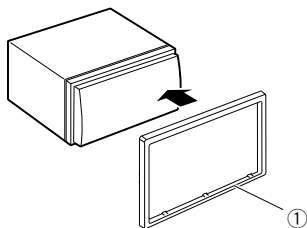
- Säkerställ att enheten sitter ordentligt på plats. Om enheten sitter ostadigt kan den fungera sämre (t.ex. kan ljudet hoppa).

■ Japanska bilar (endast för Latinamerika)



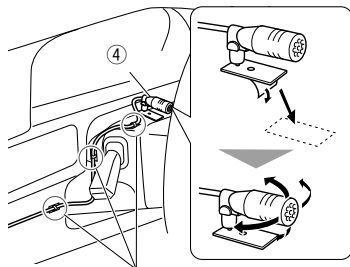
■ Kantram

- 1) Bifoga tillbehör ① till enheten.



■ Mikrofonenhet

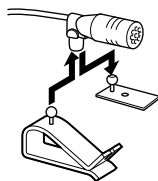
- 1) Kontrollera installationsplatsen för mikrofonen (tillbehör ④).
- 2) Rengör installationsytan.
- 3) Ta bort mikrofonens skyddsfilm (tillbehör ④) och fäst mikrofonen på platsen som visas nedan.
- 4) Dra mikrofonkabeln till enheten och fäst den på flera ställen längs vägen med tejp eller på något annat sätt.
- 5) Anpassa mikrofonens riktning (tillbehör ④) till föraren.



Fäst en kabel med tejp som kan fås i handeln.

⚠ OBS!

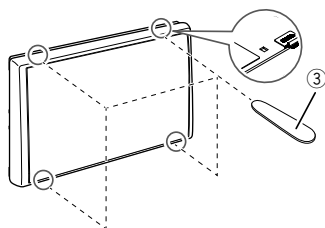
- Byt plats på klämmorna om så krävs.



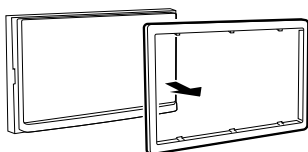
Installation

■ Ta bort kantramen

- 1) Använd demonteringsnyckeln (tillbehör ③) för att dra ut de fyra flikarna (två på den övre delen och två på den nedre delen).

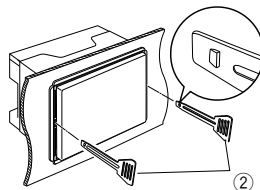


- 2) Dra kantramen framåt.

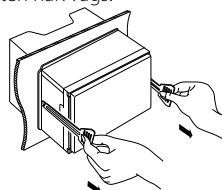


■ Ta bort enheten

- 1) Ta bort kantramen enligt steg 1 i "Ta bort kantramen".
- 2) Skjut in de två demonteringsnycklarna (tillbehör ②) djupt i spåren på varje sida, som på bilden. (Utsprånget på änden av demonteringsnyckeln måste riktas mot enheten.)



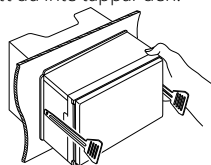
- 3) Dra ut enheten halvvägs.



⚠ OBS!

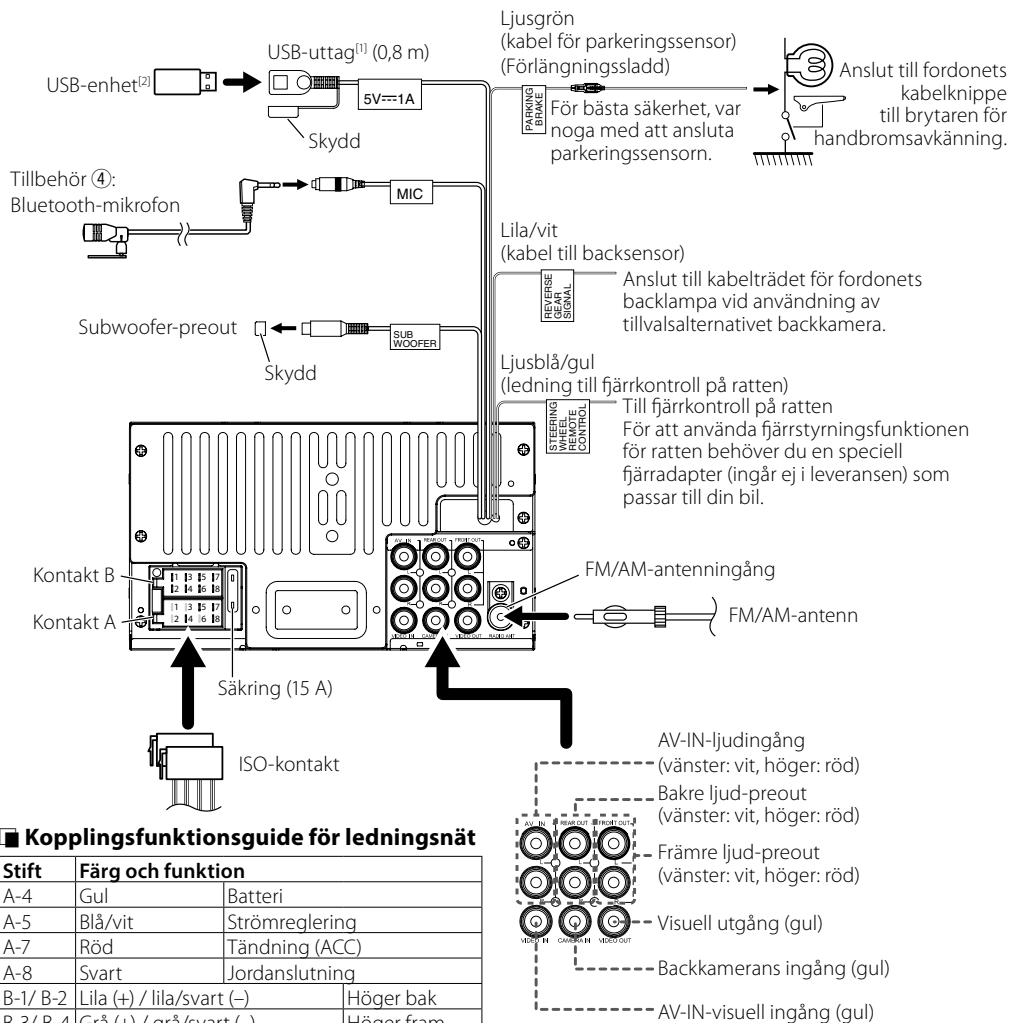
- Akta så att du inte skadar dig på demonteringsnyckeln's hakar.

- 4) Dra ut enheten hela vägen med dina händer, och var försiktig så att du inte tappar den.



Installation

■ Anslutning av kablarna till anslutningarna



■ Kopplingsfunktionsguide för ledningsnät

Stift	Färg och funktion
A-4	Gul Batteri
A-5	Blå/vit Strömreglering
A-7	Röd Tändning (ACC)
A-8	Svart Jordanslutning
B-1/ B-2	Lila (+) / lila/svart (-) Höger bak
B-3/ B-4	Grå (+) / grå/svart (-) Höger fram
B-5/ B-6	Vit (+) / vit/svart (-) Vänster fram
B-7/ B-8	Grön (+) / grön/svart (-) Vänster bak

- Högtalarimpedans: 4-8 Ω

⚠ FÖRSIKTIGHET

Innan du ansluter de kommersiellt tillgängliga ISO-kontakterna till enheten, kontrollera följande förhållande:

- Se till att stifttilldelningen på kontakten matchar med KENWOOD-enheten.
- Var särskilt noga med nätkabeln.
- Om batterikabeln och tändningskabeln inte är de rätta, byt ut dem mot korrekta.

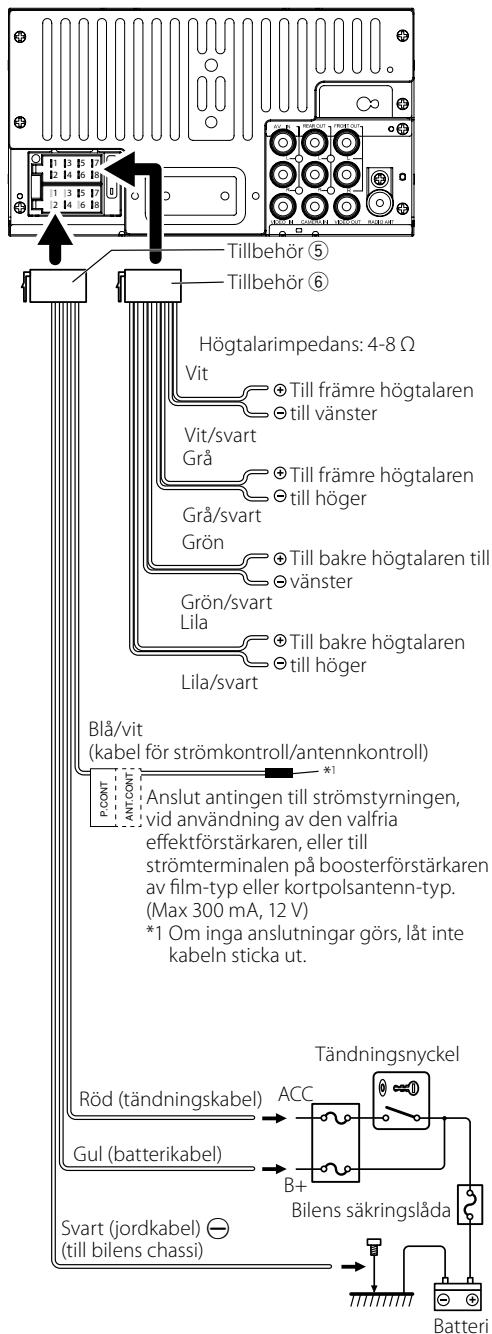
^[1]Maximal strömtillförsel för USB: likström 5 V = 1 A

^[2]Säljs separat

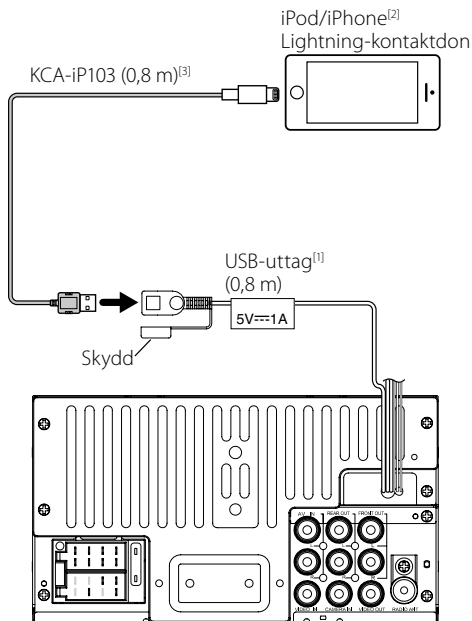
- Om bilen inte har en tändningskabel, använd ett kommersiellt tillgängligt gränssnitt.

Installation

- Endast för Latinamerika



■ Ansluta en iPod/iPhone



^[1]Maximal strömtillförsel för iPod/iPhone:
likström 5 V 1 A

^[2]Säljs separat

^[3]Valfritt tillbehör

Om enheten

Mer information

■ Uppspelningsbara ljudfiler

Ljudformat	Bithastighet	Samplingsfrekvens
MP3 (.mp3)	16 – 320 kbit/s, VBR	16 – 48 kHz
WMA (.wma)	16 – 320 kbit/s	16 – 48 kHz
AAC-LC (.m4a)	16 – 320 kbit/s	16 – 48 kHz

- Denna enhet kan visa ID3-taggar av version 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (för MP3).

- Maximalt antal tecken:
 - Tagg: 30 tecken

🔧 OBS!

- WMA och AAC som täcks av DRM kan inte spelas.
- Trots att ljudfiler kompileras med de standarder som anges ovan, kanske det inte går att spela upp alla ljudfiler beroende på mediets eller enhetens typ eller tillstånd.

■ Godtagna videofiler

Videoformat	Videocodec	Ljudcodec
MPEG1 (.mpg, .mpeg)	MPEG-1	MPEG Audio Layer 2
MPEG-2 (.mpg, .mpeg)	MPEG-2	MPEG Audio Layer 2
MPEG-4 (.mp4, .avi)	MPEG-4	MP3, AAC-LC (2ch)

■ Godtagna bildfiler

- JPEG (.jpg)
 - Upplösning på 32 x 32 till 8 192 x 7 680
 - Det kan ta en stund att visa filen.
 - Progressiva JPEG-filer eller förlustfria JPEG-filer kan inte visas.
- BMP (.bmp)
 - Upplösning på 32 x 32 till 8 192 x 7 680
 - Det kan ta en stund att visa filen.

Felsökning

Något som verkar utgöra ett problem behöver inte alltid vara allvarligt. Kontrollera följande punkter innan du ringer ett servicecenter.

- För användning med externa komponenter, se även instruktionerna som medföljer med adaptrarna som används för anslutningen (liksom instruktionerna som medföljer de externa komponenterna).

■ Allmänt

Inget ljud kommer från högtalarna.

- Justera ljudstyrkan till optimal nivå.
- Kontrollera kablarna och anslutningarna.

Enheten fungerar inte alls.

- Återställ enheten. (sid.2)

Fjärrkontrollen fungerar inte.

- Byt batteri.

■ USB

"Reading" (läser in) visas inte på skärmen.

- Slå av och sedan på strömmen.

När uppspelning av en låt pågår, avbryts ljudet ibland.

- Låtarna är inte korrekt kopierade till USB-enheten. Kopiera låtarna igen och prova sedan igen.

■ iPod/iPhone

Inget ljud kommer från högtalarna.

- Koppla ifrån din iPod/iPhone och försök sedan igen.
- Välj en annan källa, välj sedan "iPod" igen.

Min iPod/iPhone slås inte på eller fungerar inte.

- Kontrollera anslutningskabeln och dess anslutning.
- Uppdatera firmware-versionen.
- Ladda batteriet.
- Återställ din iPod/iPhone.

Ljudet är förvrängt.

- Inaktivera equalizern på antingen denna enhet eller på din iPod/iPhone.

En massa brus förekommer.

- Stäng av (ta bort kryss) "VoiceOver" på din iPod/iPhone. För detaljer, se <<http://www.apple.com>>.

■ Radio

AME automatisk förinställning fungerar inte.

- Lagra stationer manuellt. (sid.10)

Statiskt brus förekommer när jag lyssnar på radio.

- Anslut antennen ordentligt.

Om enheten

■ AV-IN

Ingen bild visas på skärmen.

- Slå på videokomponenten om den inte är på.
- Anslut videokomponenten korrekt.

■ Bluetooth

Telefonljudet har dålig kvalitet.

- Minska avståndet mellan enheten och Bluetooth-mobiltelefonen.
- Förflytta bilen till en plats där du kan få bättre mottagning.

Ljudet avbryts eller hoppas över när jag använder en Bluetooth-ljudspelare.

- Minska avståndet mellan enheten och Bluetooth-ljudspelaren.
- Stäng av och slå sedan på enheten. (När ljudet fortfarande inte återställts) anslut ljudspelaren igen.

Den anslutna ljudspelaren kan inte styras.

- Kontrollera om den anslutna ljudspelaren stöder AVRCP (Ljud/video-fjärrkontrollprofil).

Bluetooth-enheten upptäcker inte enheten.

- Sök från Bluetooth enheten igen.

Enheten paras inte med Bluetooth-enheten.

- Stäng av och slå sedan på Bluetooth-enheten.
- Koppla ifrån Bluetooth-enheten som för närvarande är ansluten och registrera sedan en ny enhet. **(sid.12)**

■ Fjärrkontroll

KNA-RCDV331 (tillvalstillbehör) kan inte styra enheten.

- För dess användningsläge till "DVD".

Copyright

- Bluetooth-ordmärket och logotyper ägs av Bluetooth SIG, Inc. och all användning av sådana märken från JVC KENWOOD Corporation sker under licens. Andra varumärken och varumärkesnamn tillhör sina respektive ägare.
- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Lightning is a trademark of Apple Inc.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

Om enheten

Specifikationer

Bildskärm

Bildstorlek

: 6,75 tum (diagonal) bred
: 151,8 mm (B) × 79,7 mm (H)

Skärmsystem

: Genomskinlig TN LCD-panel

Drivning

: TFT aktivt matrisystem

Antal pixlar

: 1.152.000 (800H x 480V x RGB)

Effektiva pixlar

: 99,99 %

Pixelordning

: RGB-balkar

Bakgrundsljus

: LED

USB-gränssnitt

USB-standard

: USB 2.0

Filsystem

: FAT 16/ 32

Maximal strömförsörjning

: DC 5 V  1 A

D/A-omvandlare

: 24 bit

Audiodecoder

: MP3/WMA/AAC

Videodecoder

: MPEG1/MPEG2/MPEG4

Bluetooth

Teknologi

: Bluetooth Ver.3.0

Frekvens

: 2,402–2,480 GHz

Uteffekt

: +4 dBm (MAX), 0 dBm (AVE), effektklass 2

Maximal kommunikationsräckvidd

: Siktlinje på ca. 10 m

Ljudcodec

SBC

Profil (stöder Multi Profile)

- HFP (V1.6) (Hands Free Profile)
- A2DP (V1.3) (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (V1.5) (Audio/Video Remote Control Profile)
- PBAP (V1.1.1) (Phonebook Access Profile)

DSP

Grafisk equalizer

Band: 7 band

Frekvens (BAND1–7)

: 62,5/160/400/1k/2,5k/6,3k/16k Hz

Gain

: ±9 dB

FM-mottagare

Frekvensområde (steg)

: 87,5 MHz–108,0 MHz (50 kHz)

Användbar känslighet

: 12,2 dBf

: 1,1 µV/75 Ω

(För Latinamerika, S/N: 30 dB)

(För Europa, S/N: 26 dB)

Tystnadskänslighet

: 19,2 dBf

: 2,5 µV/75 Ω

(För Latinamerika, S/N: 50 dB)

(För Europa, S/N: 46 dB)

Frekvensåtergivning

: 30 Hz–14 kHz

S/N-förhållande (dB)

: 55 dB (MONO)

Selektivitet (± 400 kHz)

: över 80 dB

Stereoseparation

: 37 dB (1 kHz)

OBS!

- De effektiva pixlarna för bildskärmen med flytande kristaller (LCD) är minst 99,99 %, men det kan hända att 0,01 % av pixlarna inte tänds eller tänds felaktigt.
- Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.

Om enheten

■ AM-mottagare

Frekvensområde (steg)

MW: 531 – 1 611 kHz (9 kHz) (Europa)

MW: 530 – 1 700 kHz (10 kHz) (Latinamerika)

Användbar känslighet

MW: 29 μ V

■ Video

Externa videoingångens färgsystem

: NTSC, PAL

Extern videoingångsnivå (RCA-jack)

: 1,8 Vp-p/ 75 Ω

Extern maximal ljudingångsnivå (RCA-jack)

: 1,8 V/ 10 k Ω

Videoingångsnivå (RCA-jack)

: 1,0 Vp-p/ 75 Ω

Videoutgångsnivå (RCA-jack)

: 1,0 Vp-p/ 75 Ω

■ Ljudenhet

Maximal effekt (fram & bak)

: 50 W $\times$ 4

Full bandbreddskraft (fram och bak)

Full bandbreddskraft (vid mindre än 1 % THD)

: 21 W $\times$ 4

Preout-nivå (V)

: 2 V/ 10 k Ω

Preout-impedans

: $\leq$ 600 Ω

Högtalarimpedans

: 4–8 Ω

■ Allmänt

Driftspänning

: 14,4 V (10,5–16 V tillåtet)

Maximal strömförbrukning

: 10 A

Installationsmått (B $\times$ H $\times$ D)

: 183 $\times$ 112 $\times$ 159 mm

Temperaturområde vid drift

: -10 °C – +60 °C

Vikt

: 1,4 kg

■ Information avseende kassering av gammal elektrisk och elektronisk utrustning samt batterier (tillämpligt för EU-länder som har antagit separata insamlingssystem av avfall)

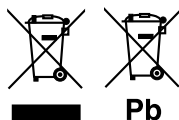
Produkter och batterier med symbolen (förkryssad soptunna) får inte kastas som hushållsavfall.

Gammal elektrisk och elektronisk utrustning samt batterier ska återvinnas på en anläggning som är avsedd att hantera dessa föremål och deras biprodukter.

Kontakta din lokala myndighet för information om hur du hittar din närmsta återvinningsstation.

Tillbörlig återvinning och avfallskassering kommer att bidra till att bevara resurser medan det förebygger skadliga effekter på vår hälsa och på miljön.

Observera: "Pb"-tecknet under batterisymbolen indikerar att detta batteri innehåller bly.



För Europa



Försäkran om överensstämmelse enligt RE-direktiv 2014/53/EU Försäkran om överensstämmelse enligt RoHS-direktiv 2011/65/EC Tillverkare:

JVC KENWOOD Corporation
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0022, JAPAN

EU-representant:

JVCKENWOOD NEDERLAND B.V.
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Nederländerna

English

Hereby, JVC KENWOOD declares that the radio equipment DMX100BT is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

Français

Par la présente, JVC KENWOOD déclare que l'équipement radio DMX100BT est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

Deutsch

Hiermit erklärt JVC KENWOOD, dass das Funkgerät DMX100BT der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:

Nederlands

Hierbij verklaart JVC KENWOOD dat de radioapparatuur DMX100BT in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:

Italiano

Con la presente, JVC KENWOOD dichiara che l'apparecchio radio DMX100BT è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

Español

Por la presente, JVC KENWOOD declara que el equipo de radio DMX100BT cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:

Português

Deste modo, a JVC KENWOOD declara que o equipamento de rádio DMX100BT está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:

Polska

Niniejszym, JVC KENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy DMX100BT jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:

Česky

Společnost JVC KENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení DMX100BT splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU. Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:

Magyar

JVC KENWOOD ezennel kijelenti, hogy a DMX100BT rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:

Hrvatski

JVC KENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema DMX100BT u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

Svenska

Härmed försäkras JVC KENWOOD att radioutrustningen DMX100BT är i enlighet med direktiv 2014/53 / EU. Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress :

Suomi

JVC KENWOOD julistaa täten, että radiolaitte DMX100BT on direktiivin 2014/53/ EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvaikutus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:

Slovensko

S tem JVC KENWOOD izjavlja, da je radijska oprema DMX100BT v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:

Slovensky

Spoločnosť JVC KENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie DMX100BT vyhovuje smernici 2014/53/EÚ. Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:

Dansk

Herved erklærer JVC KENWOOD, at radioudstyret DMX100BT er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:

Norsk

JVC KENWOOD erklærer herved at radioustyret DMX100BT er i samsvar med Direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-konformitetserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse:

Ελληνικά

Με το παρόν, η JVC KENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός DMX100BT συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμορφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

Eesti

Käesolevaga JVC KENWOOD kinnitab, et DMX100BT raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

Latviešu

JVC KENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparātūra DMX100BT atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:

Lietuviškai

Šiuo JVC KENWOOD pažymi, kad radijo įranga DMX100BT atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus. Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetinio adresu:

Malti

B'dan, JVC KENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radju DMX100BT huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġej:

Українська

Таким чином, компанія JVC KENWOOD заявляє, що радіобладнання DMX100BT відповідає Директиві 2014/53/ЄС. Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:

Türkçe

Burada, JVC KENWOOD DMX100BT radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir. AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.

Русский

JVC KENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование DMX100BT соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:

Limba română

Prin prezenta, JVC KENWOOD declară că echipamentul radio DMX100BT este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

Български език

С настоящото JVC KENWOOD декларира, че радиооборудването на DMX100BT е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

URL: <http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

